

# Herzlich willkommen am Institut für Slavistik der Universität Potsdam!



# Studieren in Potsdam

- Potsdam: international anerkannter Wissenschaftsstandort mit Hauptstadt Berlin vor der Haustür
- die Uni Potsdam: jung, modern und zukunftsorientiert
- Brandenburg und Polen stehen als unmittelbare Nachbarn in einem ständigen kulturellen, politischen und wirtschaftlichen Austausch



- als Polen-, Russland-bzw. Osteuropaexpert\*innen erhalten Sie vielfältige Berufsperspektiven (z.B. im Medienbereich, Kulturmanagement, Bildungssektor sowie in Stiftungen, Gedenkstätten und politischen Organisationen)
- zahlreiche Möglichkeiten für Auslandsaufenthalte während des Studiums (u.a. in Polen, Russland und Israel)
- zahlreiche Exkursionen und vielfältige Projekte

Tandemprojekt in Wrocław



Exkursion nach Kraków

# BA-Studiengang Polonistik



- 3-jähriges Studium, modular aufgebaut
- mit vielen Fächern im 2-Fach-Bachelor kombinierbar
- Studienziele: Methoden wissenschaftlichen Arbeitens erlernen; hohe sprachliche und kulturelle Kompetenz im Bereich Polonistik aneignen; sowohl für eine wissenschaftliche als auch für eine praktische Laufbahn vorbereiten
- Studienaufbau:

Literatur- und  
Kulturwissenschaft

Sprachwissenschaft

Sprachpraxis

## Vorteile auf einen Blick



- Erwerb einer hohen Sprachkompetenz durch eine intensive sprachpraktische Ausbildung
- Verbindung von sprach-, literatur- und kulturwissenschaftlichen Studieninhalten
- vielfältiges Angebot von Studienaufenthalten an polnischen Universitäten
- Möglichkeit zur Entwicklung eines individuellen Qualifikationsprofils durch die Kombination mit einem weiteren Fach eigener Wahl

# BL/ML-Studiengang Polnisch (Lehramt)



- Konsekutiver Studiengang; 3-jähriges Studium im Bachelor und 2-jähriges Masterstudium
- modular aufgebaut; mit vielen Fächern kombinierbar  
Studienziele: hohe sprachliche und kulturelle Kompetenz im Bereich Polonistik aneignen; Befähigung zur Gestaltung eines lebensnahen und wissenschaftlich fundierten Fachunterrichts
- Studienaufbau:

Literatur- und  
Kulturwissenschaft

Sprachpraxis

Sprachwissenschaft

Fachdidaktik

# BL/ML-Studiengang Polnisch (Lehramt)

## Vorteile auf einen Blick



- Erwerb einer hohen Sprachkompetenz durch eine intensive sprachpraktische Ausbildung
- grundlegende fachdidaktische Ausbildung mit integrierten schulpraktischen Studien
- Unterstützung von Auslandsaufenthalten durch die engen Kooperationsbeziehungen des Instituts für Slavistik mit den wichtigsten polnischen Universitäten
- Nähe des Universitätsstandortes zu Polen, wodurch sich weitere Möglichkeiten zum Kennenlernen der polnischen Kultur eröffnen

# BA-Studiengang Angewandte Kultur- und Translationsstudien (dt.-poln.)

NEU seit 2019 +++NEU seit 2019 +++NEU

- 3-jähriger binationaler Studiengang der Universität Potsdam und der Maria-Curie-Skłodowska-Universität Lublin
- Erwerb kultur- und translationswissenschaftlicher Grundlagen sowie ein fundiertes praxisorientiertes Wissen mit einem Schwerpunkt in Touristik und Medien; Übungen im dt.-poln. und poln.-dt. Übersetzen und Dolmetschen sowie Kurzzeitpraktika in Polen und Deutschland





# BA-Studiengang Angewandte Kultur- und Translationsstudien (dt.-poln.)

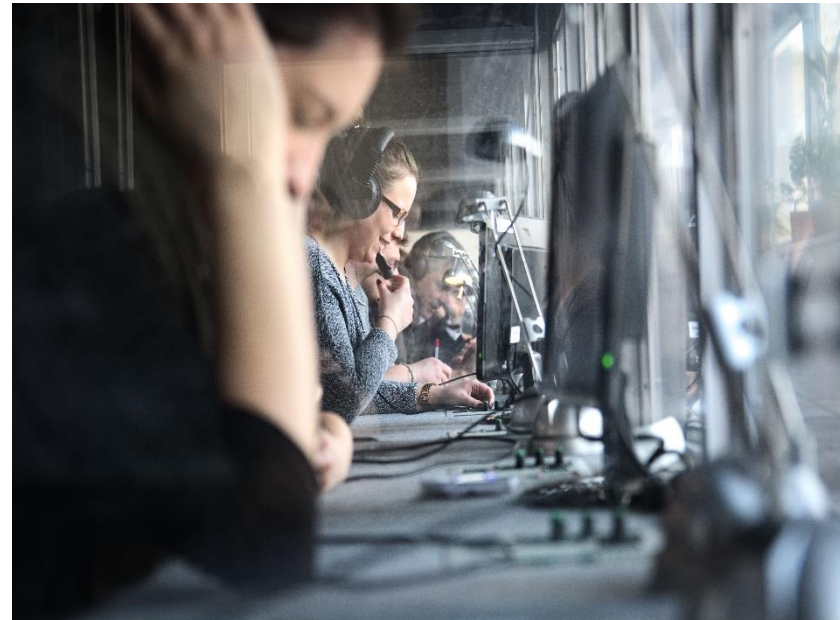
- Vier Semester besuchen Sie gemeinsam mit polnischen Studierenden Lehrveranstaltungen – zwei Semester in Potsdam und zwei Semester in Lublin.
- Sie erhalten von beiden Universitäten einen Abschluss (double degree).

1. Semester	Studium an der UP	Studium an der UMCS
2. Semester	Gemeinsames Studium an der UP	
3. Semester		
4. Semester	Gemeinsames Studium an der UMCS	
5. Semester		
6. Semester	Studium an der UP	Studium an der UMCS
<b>Schwerpunkte des Studiums an der UP</b>		<b>Schwerpunkte des Studiums an der UMCS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Grundlagen der Kultur-, Medien-, Sprach- und Literaturwissenschaft</li> <li>■ Übersetzen als kulturelle Praxis</li> <li>■ Literaturübersetzung</li> <li>■ Sprachpraxis</li> <li>■ Praktikum</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Techniken des Übersetzens und Dolmetschens</li> <li>■ Touristik und Medien als Bereich des sprachlichen Handelns (Translation)</li> <li>■ Sprachpraxis</li> <li>■ Praktikum</li> </ul>

# BA-Studiengang Angewandte Kultur- und Translationsstudien (dt.-poln.)

Der Studiengang wird seit Wintersemester 2020 durch den DAAD gefördert:

- 5 Vollstipendien in Höhe von 900 € während des einjährigen Auslandsstudiums in Lublin
- Kompetente Betreuung durch eine/n Koordinator/in
- Regelmäßiger Lehrendenaustausch zwischen Potsdam und Lublin



# BA-Studiengang Angewandte Kultur- und Translationsstudien (dt.-poln.)

Weitere Vorteile auf einen Blick:

- sehr gute Studierbarkeit aufgrund maximaler Überschneidungsfreiheit von Lehrveranstaltungen und eines optimal strukturierten Studienprogramms an beiden Universitäten
- Erwerb einer hohen Sprachkompetenz durch eine intensive sprach- und übersetzungspraktische Ausbildung sowie ein einjähriges Auslandsstudium
- Aneignung professioneller interkultureller und kommunikativer Kompetenzen
- Sicherung angewandter Kenntnisse und Fertigkeiten mit berufsorientierter Spezialisierung in einem attraktiven und gefragten Berufsfeld

# Zugangsvoraussetzungen

- kein Numerus Clausus (NC)
- BA-Polonistik / BL-Polnisch / Angewandte Kultur- und Translationsstudien:
  - Hochschulzugangsberechtigung
  - Sprachliche Eignungsprüfung zur Feststellung Ihres sprachlichen Ausgangsniveaus
  - Möglichkeit des Erwerbs von notwendigen Sprachkenntnissen in der Orientierungsphase *UP grade*

# Sprachliche Eignungsprüfung

- Für ein erfolgreiches polonistisches Fachstudium sind Fremdsprachenkenntnisse zentral. Deshalb werden vor Beginn eines Bachelorstudiengangs am Institut für Slavistik Ihre vorhandenen Sprachkenntnisse in einem Test festgestellt.
- Überprüft werden Vorkenntnisse bis zu dem Niveau B1 (nach GeR). Mit diesem Eingangsniveau können wir bei Studienabschluss ein hohes Sprachniveau garantieren.
- Die Sprachtests finden vor der Bewerbung (Studiengänge mit NC) oder vor der Immatrikulation (ohne NC) statt.
- Die nächsten Termine:

25.06.2021  
Anmeldung  
bis 20.06.2021

27.08.2021  
Anmeldung  
bis 22.08.2021

- Sie melden sich für die sprachliche Eignungsprüfung über die Website des Zessko (Zentrum für Sprachen und Schlüsselkompetenzen) an.  
**<https://www.uni-potsdam.de/de/zessko/sprachen/polnisch>**

# Noch unsicher?

- Sie interessieren sich für Polen, sprechen aber kein Wort Polnisch?
- Sie möchten gern unterschiedliche Fächer kennenlernen, um Ihr ganz persönliches Traumfach zu finden?
- Unser Angebot: *UP grade* (2 Semester Orientierungsphase)



- Vorteile der Orientierungsphase (2 Semester): Kennenlernen sämtlicher Studienfächer der Philosophischen Fakultät
- Unterstützung bei der Wahl des passenden Studienganges (Immatrikulation in Studiengang Philologische Studien – BAföG-förderungsfähig)
- Möglichkeit der Aufnahme eines sprachbezogenen Studiums auch ohne Vorkenntnisse in der Zielsprache
- Anerkennung erfolgreich abgeschlossener Fachmodule beim Wechsel in ein reguläres B2/ BL-Studium

# Kontakt

Studienfachberatung für alle polonistischen Studiengänge:

Dr. Birgit Krehl

Institut für Slavistik der Universität Potsdam

Am Neuen Palais 10, Haus 01, R. 203

[krehl@uni-potsdam.de](mailto:krehl@uni-potsdam.de)

Website: <http://www.uni-potsdam.de/slavistik/home.html>





Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!  
Dziękuję za uwagę!